

**ZMLUVA O SPOLUPRÁCI PRI ORGANIZÁCIÍ PODUJATIA**  
**uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného**  
**zákonníka v znení neskorších predpisov**

**Z/BTS/KRI/261/2013**

medzi nasledovnými stranami

Obchodné meno: **Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a. s. (BTS)**  
Sídlo: Letisko M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava 21  
Korešpondenčná adresa: Letisko M. R. Štefánika, P.O.BOX 160, 823 11 Bratislava 216  
Právna forma: akciová spoločnosť  
IČO: 35 884 916  
IČ DPH: SK2021812683  
Osoba oprávnená konať: Ing. Ivan Trhlík - predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Oto Šinkovic - člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre financie

Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]  
Číslo účtu: [REDAKOVANÉ]  
IČ DPH: [REDAKOVANÉ]  
Zapísaná: [REDAKOVANÉ] v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, Vložka  
č. 3327/B  
(ďalej len „**letisková spoločnosť BTS**“)

a

Obchodné meno: **Salus Vitalis – občianske združenie**  
Sídlo: Pod Donátom 16/54, 965 01 Žiar nad Hronom  
Právna forma: občianske združenie  
IČO: 42 191 823  
DIČ: 202 326 16 03  
Osoba oprávnená konať: **Bo. Dagmar Tomčanyová – štatutárny zástupca OZ**  
Bankové spojenie: [REDAKOVANÉ]  
Číslo účtu: [REDAKOVANÉ]  
Registrovaná: [REDAKOVANÉ] v evidencii občianskych združení vedení Ministerstvom vnútra  
Slovenskej republiky  
(ďalej len „**občianske združenie**“)

Letisková spoločnosť BTS a občianske združenie ďalej spolu aj ako „**Zmluvné strany**“

**Článok I**  
**Preambula**

1. Zmluvné strany sa rozhodli v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovaní, berúc do úvahy ich spoločné ciele a záujmy, realizujúc ich obojstranné podmienky, že uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci pri organizácii podujatia č. Z/BTS/KRI/261/2013 (ďalej len „**Zmluva**“).
2. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že sa dohodli v zmysle zásad zmluvnej slobody a zmluvnej voľnosti, rovnakého postavenia Zmluvných strán na tejto Zmluve a jej obsahu.
3. Obidve Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne prekážky, ktoré by bránili uzavretiu tejto Zmluvy.

## **Článok II**

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto Zmluvy je vzájomná spolupráca letiskovej spoločnosti BTS a občianskeho združenia pri zabezpečení organizácie a priebehu podujatia s názvom: „**Nehoda s hromadným postihnutím osôb (NHPO), teória a prax – letecká nehoda – Letisko Bratislava 2013**“ (ďalej len „**Podujatie**“). Podujatie sa skladá z teoretickej a praktickej edukačnej časti a z taktického cvičenia.
2. Miestom konania Podujatia je Letisko M. R. Štefánika, 823 11 Bratislava 21, Slovenská republika.
3. Dňom začatia Podujatia je deň 29.10.2013 a dňom ukončenia Podujatia je deň 31.10.2013.
4. Účelom konania Podujatia je zabezpečenie edukácie, mimo iných subjektov, aj zamestnancov letiskovej spoločnosti BTS.

## **Článok III**

### **Práva a povinnosti Zmluvných strán**

1. Letisková spoločnosť BTS sa zaväzuje:
  - a) Poskytnúť prednáškovú miestnosť za účelom zabezpečenia priestoru pre teoretickú edukačnú časť Podujatia;
  - b) Poskytnúť potrebnú súčinnosť pri teoretickej časti Podujatia a to najmä zabezpečiť pre účastníkov podujatia kvalifikovaných prednášajúcich edukačných prednášok na vybrané témy na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán;
  - c) Poskytnúť externé priestory letiskovej spoločnosti BTS pre zabezpečenie realizácie praktickej edukačnej časti Podujatia a taktického cvičenia;
  - d) Poskytnúť potrebnú súčinnosť všetkých dotknutých organizačných zložiek letiskovej spoločnosti BTS pri realizácii praktickej edukačnej časti Podujatia a taktického cvičenia;
  - e) Preukázateľne poučiť v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov všetkých účastníkov Podujatia.
2. Občianske združenie sa zaväzuje:
  - a) Zabezpečiť pre účastníkov Podujatia ubytovanie, to neplatí pre zamestnancov letiskovej spoločnosti BTS;
  - b) Zabezpečiť pre účastníkov Podujatia stravovanie;
  - c) Zabezpečiť pre účastníkov Podujatia všetky k Podujatiu potrebné zdravotnícke technické prostriedky a pomôcky;
  - d) Zabezpečiť pre účastníkov Podujatia kvalifikovaných prednášajúcich a odborných garantov;
  - e) Zabezpečiť pre účastníkov Podujatia figurantov a ich prípravu (namaskovanie, poučenie o úlohe a podobne) pre realizáciu taktického cvičenia;
  - f) Poskytnúť letiskovej spoločnosti BTS všetky potrebné dáta o osobách a technických prostriedkoch pre zabezpečenie vstupov a vjazdov do verejných priestorov letiskovej spoločnosti BTS;
  - g) Zaplatiť letiskovej spoločnosti BTS odplatu podľa článku IV bod 1. tejto Zmluvy.

## **Článok IV**

### **Odplata a spôsob fakturácie**

1. Odplata pre letiskovú spoločnosť BTS je stanovená dohodou oboch Zmluvných strán.
2. Letiskovej spoločnosti BTS patrí za poskytnutie prednáškového priestoru odplata v celkovej výške 100,- Eur s DPH.
3. Letisková spoločnosť BTS vystaví v súlade s bodom 2. tohto článku Zmluvy občianskemu

združeniu faktúru v dohodnutej výške so splatnosťou 15 dní odo dňa jej doručenia na adresu občianskeho združenia.

4. V prípade, že odmena uvedená vo faktúre je nesprávna, alebo v prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti uvedené v ustanovení § 74 ods. 1. zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, je Občianske združenie oprávnené takúto faktúru vrátiť letiskovej spoločnosti BTS. V takomto prípade plynie nová lehota splatnosti odo dňa doručenia opravenej faktúry letiskovej spoločnosti BTS. Vrátenie faktúry sa musí vykonať najneskôr do dňa splatnosti faktúry.
5. Faktúra sa považuje za uhradenú pripísaním fakturovanej čiastky na účet letiskovej spoločnosti BTS.

#### **Článok V**

##### **Dôvernosc informácií**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že nevyužijú pre seba a neposkytnú žiadnej tretej osobe dôverné informácie, ktoré im boli alebo budú sprístupnené v súvislosti s plnením na základe Zmluvy. Povinnosť ochrany dôverných informácií a ich neposkytnutie tretím stranám platí i po skončení tejto Zmluvy.
2. Ak sa Zmluvné strany výslovne nedohodnú inak, za dôverné informácie sa považujú všetky informácie, ktoré sú súčasťou obchodného tajomstva a know-how, informácie o prevádzkových metódach, procedúrach a pracovných postupoch, obchodné alebo marketingové plány, koncepcie a stratégie alebo ich časti, zmluvy, dohody alebo iné dohody s tretími stranami, informácie o výsledkoch hospodárenia, o vzťahoch s obchodnými partnermi, o pracovnoprávných otázkach a všetky ďalšie informácie, ktorých zverejnenie by Zmluvnej strane mohlo spôsobiť škodu.
3. Za dôverné podľa predchádzajúcich bodov sa nepovažujú informácie, ktoré sa stali verejne známymi bez toho, že by to zavinila zámerne alebo opomenutím Zmluvná strana, ďalej tie, ktoré mala Zmluvná strana legálne k dispozícii pred ich poskytnutím druhou Zmluvnou stranou.
4. Za porušenie povinností a záväzkov Zmluvnej strany nebude považované, ak Zmluvná strana poskytne dôverné informácie v súlade s platnými právnymi predpismi súdu, rozhodcovskému súdu, alebo inému správne mu úradu alebo štátnemu orgánu, pokiaľ bude k poskytnutiu dôverných informácií týmito orgánmi vyzvaný.

#### **Článok VI**

##### **Trvanie a ukončenie Zmluvy**

1. Táto Zmluva je uzatvorená na dobu určitú - od 29.10.2013 do 31.10.2013.
2. Zmluvný vzťah končí dňom ukončenia Podujatia v zmysle článku II bod 3. tejto Zmluvy.

#### **Článok VII**

##### **Kontaktné osoby Zmluvných strán**

1. Zmluvné strany určili tieto kontaktné údaje a/alebo kontaktné miesta na účely adresovania a doručovania akýchkoľvek písomností a/alebo informácií:

**Za letiskovú spoločnosť BTS:**

Meno a priezvisko

Adresa pre doručovanie, t.j. korespondenčná adresa letiskovej spoločnosti BTS v záhlaví Zmluvy

Tel. č./

E-mail:

**Za občianske združenie:**

Meno a priezvisko:

Funkcia: štatutárny zástupca

Adresa: [redacted] adresa sídla občianskeho združenia v záhlaví Zmluvy

Tel. č./f

E-mail:

2. Akékoľvek zmeny v kontaktných údajoch a/alebo kontaktných miestach musia byť druhej Zmluvnej strane preukázateľne doručené, a to bez zbytočného odkladu, čo k zmene došlo. Do času, kým sa tak stane, sú pre Zmluvné strany záväzné výlučne kontaktné údaje a/alebo kontaktné miesta, uvedené v bode 1. tohto článku.

**Článok VIII.**

**Záverečné ustanovenia**

1. Táto Zmluva je uzavretá dňom jej podpísania obidvoma Zmluvnými stranami a právne účinky nadobúda v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a súvisiacich platných právnych predpisov nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
2. Zmluvu je možné meniť resp. doplniť len formou písomného dodatku odsúhlaseného a podpísaného obidvoma Zmluvnými stranami.
3. Práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne upravené touto Zmluvou, a všetky z nej zamýšľané vzťahy sa budú riadiť, interpretovať a uplatňovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka v platnom znení, ktoré najviac vyhovujú účelu sledovanému touto Zmluvou.
4. Vzťahy a spory vzniknuté z tejto Zmluvy sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi. Strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory, vzniknuté z tejto Zmluvy, vždy najskôr vzájomnou dohodou.
5. V prípade, že niektoré ustanovenie tejto Zmluvy sa stane neplatným, alebo neuskutočniteľným, nemá to vplyv na platnosť tejto Zmluvy ako celku. Pre tento prípad sa Zmluvné strany zaväzujú, že takéto neplatné alebo neuskutočniteľné ustanovenie nahradia ustanovením iným, ktoré ho v právnom aj v obchodnom zmysle nahrádza.
6. Táto Zmluva je vyhotovená v 4 (slovom: štyroch) rovnopisoch s platnosťou originálu, z čoho každá Zmluvná strana dostane po dva podpísané rovnopisy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, predstavuje ich skutočnú a vážnu vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu a na znak súhlasu s ňou ju podpisujú.

V Bratislave, dňa: 28.10. 2013

V Bratislave, dňa: 28.10. 2013

**Letisková spoločnosť BTS**

**Občianske združenie**

**Ing. Ivan Trhлік**

predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)

**Bc. Dagmar Tomcanyová**

štatutárny zástupca  
Salus Vitalis – občianske združenie

**Oto Šinkovic**

člen predstavenstva a výkonný riaditeľ pre financie  
Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)

**Salus Vitalis**, občianske združenie

ul. Donátom 16/54, 965 01 Žiar nad Hronom  
IČO: 42 19 18 23

-2-

**bts.aero**  
BRATISLAVA AIRPORT

Letisko M. R. Štefánika – Airport Bratislava, a.s. (BTS)  
P. O. Box 160, 823 11 Bratislava 216